

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

17. April 2002
Nr. 7u/4-30392-50
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

REHABILITIERUNGSBESCHEINIGUNG

Herr/Frau	<i>Pilz, Johann</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1904, Niederschmiedeberg, Kreis Marschen berg (Sachsen)</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Niederschmiedeberg, Kreis Marschen berg (Sachsen)</i>
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Händler</i>
Wann inhaftiert:	<i>17. April 1950</i>
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>durch Beschluss der Sonderberatung im Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR vom 29. Juli 1950</i>
Der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Nach Art. 2 Abs. 1 Pkt. „c“ des Gesetzes Nr. 10 des Kontrollrats in Deutschland vom 20. Dezember 1945 zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager. Auf Grundlage des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 28.09.1955 am 11.12.1955 vorzeitig aus der Haft entlassen und repatriiert.</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „b“ und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Johann Pilz rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

V.i.A. des Leiters der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

L. P. Kopolin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

**СПРАВКА
(о реабилитации)**

"17" апреля 2002 г.

№ 7у/4 – 30392 - 50

103160, Москва, К-160

Гражданин Пильц Иоган
Год и место рождения 1904 г. рождения, дер. Нидершмидеберг района Маршенберг (Саксония)
Гражданин какого государства Германия
Национальность немец
Место жительства до ареста дер. Нидершмидеберг района Маршенберг (Саксония)
Место работы и должность (род занятий) до ареста торговец
Дата ареста 17 апреля 1950 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован) По постановлению Особого совещания при МГБ СССР от 29 июля 1950 года
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по п. "с", параграфа 1, ст. 2 Закона № 10 Контрольного Совета в Германии от 20 декабря 1945 г. заключен в ИТЛ сроком на 25 лет. Досрочно освобожден из мест заключения 11.12.1955 г. на основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 28.09.1955 г. и репатриирован на родину.
На основании ст. 3, п. «б» и ст. 8, ч. 2 Закона РФ от 18 октября 1991 г. «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Пильц Иоган реабилитирован

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

ВрИО начальника управления реабилитации
жертв политических репрессий



Л.П. Копалин